

Le rôle étant trop encombré

DOUBLE REMISE:

AUDET

LE 1er OCTOBRE

ET

Page 2

LOUISE MAYER

LE 30 AOÛT

Grève au Métro
de Saint-Gabriel

POUR LE BIEN DU COMMERCE ET DES EMPLOYÉS, BOURGEAULT ESPÈRE UNE FIN RAPIDE DU CONFLIT

Page 3

L'ECHO DE LOUISEVILLE

BERTHIER



Vol. 53 — N° 23 L'Écho de Louiseville/Le Courrier de Berthier, le mercredi 29 août 1984. 50¢

Vente d'eau
de la ville
à Saint-Ignace

LA
COMMISSION
MUNICIPALE
TRANCHERA
LE 5
SEPTEMBRE

Page 3

Samedi soir, à Saint-Gabriel

Père et fils sortis de leur automobile en flammes

Page 3

À quelques jours du scrutin

YANAKIS ET DE COTRET SE VOIENT EN AVANCE

Régional page 3

À Berthierville

UN QUAI QUI FAIT JASER...

Page 3

DANGER
ACCÈS À VOS RISQUES
DUR ORDRE MINISTÈRE
PÊCHES ET OcéANS

Transport en commun,
sur le Chemin du Roi

DE BERTHIER À SAINT-SULPICE LES MUNICIPALITÉS SE REGROUPENT

Page 5

Lavaltrie joint la corporation

Berthierville et La Diligence s'entendent

(A.B.) Deux bonnes nouvelles pour les supporters de la corporation de transport pour personnes âgées du secteur Berthier, La Diligence. Primo, le village de Lavaltrie joint les rangs de l'organisme. Puis, Berthierville et La Diligence trouvent un terrain d'entente.

En offrant son service dans le village de Lavaltrie, La Diligence gonflera son nombre de membres, recevra un apport financier de la municipalité, ce qui est de nature à solidifier sa structure.

La ville

Concernant Berthierville, signalons que mercredi soir dernier, lors d'une séance spéciale, des représentants de La Diligence ont rencontré les membres du conseil mu-

nicipal, une proposition en main.

Cette proposition ne se voulait pas cette fois-là une demande de subvention. La corporation demande plutôt des services à la ville.

Premièrement, la Diligence a besoin d'un local. Les autorités municipales ont décidé de fournir un local à la corporation ainsi qu'au centre de bénévolat de Berthier, les deux organismes étant intimement liés.

Aussi, Berthierville aidera La Diligence lorsque la corporation décidera de faire adapter son véhicule de type mini-bus. Les employés municipaux feront alors les travaux de soudure nécessaires.

Il semble que cette entente comble une fois pour toutes le fossé qui séparait la municipalité de l'organisme. Cette fois, les deux parties ont parlé un même langage... avec le résultat positif maintenant connu.

Ce n'est donc pas en argent que Berthierville versera sa part mais plutôt en service.

Le rôle étant trop encombré

Double remise: Audet le 1er octobre; Louise Mayer de Berthier le 30 août

Par Jean-Guy PINEL

Le rôle de la Cour des sessions de la paix de Joliette étant trop encombré, jeudi dernier, le juge Georges Sylvestre a dû remettre à plus tard toutes les causes qui ont été portées devant lui.

Ainsi, ce n'est que le 1er octobre que Jacques Audet de Saint-Gabriel, accusé de tentative de meurtre sur la personne de Louis Armstrong, subira son procès. Pour sa part, Louise Mayer de Berthier, accusée de tentative de meurtre sur la personne de Viateur Moreau, a vu son enquête préliminaire être reportée à jeudi le 30 août.

Audet

Le juge Sylvestre, qui était le seul à siéger en Cour des sessions de la paix, ne pouvait entendre aucune cause, jeudi dernier, puisqu'il avait commencé à entendre, la veille, une enquête préli-

minaire relativement à une présumée fraude impliquant un ex-employé du Foyer d'accueil de l'Assomption et dont les victimes auraient été des vieillards résidents dans l'établissement.

Il a donc remis toutes les causes. Jacques Audet, qui avait changé son option, la semaine précédente, pour être jugé par un juge seul, a vu sa cause fixée, pour procéder, le 1er octobre prochain. M. Audet demeurera incarcéré jusque là.

Lors de sa comparution, Me André Fontaine, procureur de la présumée victime, M. Louis Armstrong, nous a appris que

son bureau avait entrepris une poursuite au civil, en dommages, contre M. Audet. De plus, on demande que soit cassé le contrat de vente par M. Audet de son hôtel à son épouse, l'hôtel devant demeurer en garantie pour le paiement éventuel des dommages.

Louise Mayer

Louise Mayer, 28 ans, qui demeure au 401 Berthier nord à Berthierville, a vu son enquête préliminaire fixée à demain, jeudi, le 30 août. Elle doit répondre à deux accusations, dont une de tentative de meurtre sur la personne de M. Viateur Moreau, 74 ans, de la rue Montcalm. Elle est aussi accusée d'avoir volé \$600 à M. Moreau. Mlle Mayer est en liberté sous cautionnement.

Le schéma d'aménagement de la MRC

Bientôt l'opération consultation

Les maires de la MRC de D'Autray adopteront le 26 septembre prochain une proposition préliminaire d'aménagement constituant la première étape du processus d'élaboration du schéma d'aménagement.

La proposition préliminaire conduit à une période d'information et de consultation. Cette période permettra à la MRC de prendre en considération les opinions et les avis des différents intervenants impliqués dans l'aménagement du territoire.

Par: Alain Bellehumeur

Dans un premier geste, la MRC cherchera à obtenir le pouls du milieu en recueillant les commentaires des intervenants localisés sur son territoire. Dans un deuxième temps, la MRC se tournera vers le gouvernement provincial, ses ministères et mandataires.

A noter que suite à l'adoption de la proposition préliminaire, un document public sera disponible pour consultation au

bureau de chacune des 19 municipalités de D'Autray ainsi qu'au bureau de la MRC, à Berthierville.

Egalement, un résumé de cette proposition préliminaire d'aménagement sera expédié à chaque adresse civique sur le territoire de la MRC. En tout, environ 17,000 copies de ce résumé seront acheminées, au plus tard le 3 octobre.

Calendrier

Et dans le but d'associer la population en général à ce processus de planification régionale, la MRC a prévu une tournée de consultation publique qui se divisera en cinq arrêts.

Le 9 octobre, le secteur centre de la MRC sera visité. Une rencontre se déroulera à l'école Emile Caron, de Sainte-Elisabeth, et les gens de Sainte-Elisabeth, Saint-Tho-

mas, Saint-Cléophas et Saint-Norbert pourront y assister.

Le secteur nord couvrant les municipalités Saint-Gabriel-de-Brandon, Ville Saint-Gabriel, Saint-Charles-de-Mandeville et Saint-Didace recevra la visite des autorités de la MRC le 11 octobre. La rencontre aura lieu à l'Hôtel de ville de Saint-Gabriel.

Puis une autre rencontre touchera aux municipalités du secteur sud (Berthierville, Sainte-Geneviève, Saint-Ignace et L'Île Dupas) le 16 octobre. La rencontre prendra place à l'Hôtel de ville de Berthierville.

Une quatrième assemblée figure à l'horaire, le 18 octobre, et concerne les citoyens du secteur est, Saint-Barthélemy, Saint-Cuthbert et Saint-Viateur. Le rendez-vous: le centre communautaire de Saint-Barthélemy.

Finalement, le secteur ouest sera visité le 22 oc-

tobre. Ce secteur couvre les municipalités de Lanoraie D'Autray, Saint-Joseph-de-Lanoraie, Lavaltrie et Saint-Antoine-de-Lavaltrie. Le lieu de réunion: le centre de formation de Lanoraie.

Toutes ces rencontres débuteront à 19h30 et permettront au public de se faire entendre. Ce même public aura jusqu'au 3 décembre pour déposer des avis concernant la proposition préliminaire.

La MRC invite les individus, organismes, entreprises et autres intéressés à lui faire part de leurs commentaires sur cette proposition. Concernant les municipalités, signalons qu'elles devront, dans les soixante jours de la transmission de la proposition préliminaire, faire parvenir au conseil de la MRC un avis.

Ajoutons en terminant que la MRC dispose d'un guide devant faciliter la rédaction d'un avis. Juste à demander...

Maison Mélaric à Saint-Gabriel

70% de réussite depuis l'ouverture de la maison

Par Jean-Guy PINEL

Etablie depuis peu dans l'ancien Motel de France à Saint-Gabriel, la maison Mélaric a vu le jour le 12 août 1983, à Trois-Rivières. Depuis sa fondation, cette maison accuse un taux de réussite de plus de 70% au niveau de la stabilisation des résidents, soit des jeunes hommes de 18 à 30 ans, connaissant des problèmes de drogue ou d'alcool.

"Nous sommes convaincus, de souligner le directeur-général Claude Lévis, que les jeunes perçoivent l'aide que la Maison Mélaric leur apporte." M. Lévis est lui-même un ancien dirigeant d'entreprise, qui a tout perdu à cause de l'alcool et des drogues. C'est après une cure de désintoxication qu'il a pris

la décision de placer ses expériences vécues au service de la collectivité, et plus spécifiquement aux 18/30 ans.

À Trois-Rivières

La maison qu'il fonda, aux Trois-Rivières, en août 1983, il l'a nommée d'après les noms de ses enfants Mélanie et Eric. Mais les locaux de la mai-

son Mélaric devinrent rapidement trop étroits. C'est alors qu'il décida d'acquiescer le Motel de France à Saint-Gabriel. "On nous fit de bonnes conditions. Nous payons comme pour un loyer. Dans sept ans, ce sera vraiment à nous" nous dit-il.

Quelle est la différence avec les établissements semblables? "Notre thérapie en est une d'amour. Nous excluons toute violence. Nous ne donnons pas d'ordre. Nous demandons simplement la collaboration."

Une vingtaine de résidents sont présentement

traités à la maison Mélaric. On pourra porter ce nombre jusqu'à cinquante personnes.

Présentement, aucun des permanents n'est payé. Ils sont simplement logés et nourris. On accepte les dons et on administre avec les \$375 par mois que versent les résidents. "Mais on ne refusera personne parce qu'il n'a pas d'argent. Le Bien-être social versera une contribution à sa place" de dire le directeur, qui admet qu'on ne peut se permettre d'extravagances.

La Maison Mélaric est un refuge où le mot violence est carrément banni. Il va sans dire que l'intrusion de drogues ou d'alcool est un motif de renvoi. "Nous travaillons à rendre le séjour du résident le plus agréable possible, tout en maintenant une discipline de base axée sur l'aspect humain, mais ferme" de dire M. Lévis.

Une cure complète à la Maison Mélaric est de neuf mois. A leur sortie, ces jeunes sont prêts à réintégrer la société. "Par le biais de la Maison Mélaric, ils ont appris à s'aimer et à aimer l'autre, tout en approfondissant les valeurs réelles d'une vie beaucoup plus saine et sereine" conclut le directeur-général.



Le maire Délipha Morin, de Ville Saint-Gabriel, souhaite bonne chance à M. Claude Lévis, directeur de la maison Mélaric, qui s'est installée dans les locaux du Motel de France.

(Photo JGP)

COURS DE DANSE

ÉCOLE ÉVELYNE & MARCEL Enr.

4848, rue Principale, Saint-Félix de Valois
Prof. dipl. de l'Association professionnelle
des Écoles de danse du Québec (A.P.E.D.Q.)

DÉBUT DES COURS: 9 SEPTEMBRE 1984
Inscriptions dès maintenant à
889-2661

Nouveau au "Bar Jonction" à Berthier
Cours commençant mardi 11 septembre
Inf.: 836-7112 ou 889-2661

Permis du Min. de l'Éducation 340-530

A Berthierville

Un quai qui fait jaser...

Par: Alain Bellehumeur

A Berthierville, plusieurs choses font bien sûr jaser. Comme dans toutes les petites villes. L'une de ces choses, c'est le quai fédéral situé en bordure de la rue Frontenac.

Il en coûterait probablement environ \$45,000 pour que le quai en question soit réparé. En mai dernier, le député Yanakis promettait l'injection d'argent dans le projet. Aux dernières nouvelles, le quai continuait de se détériorer.

Un rappel

En 1982, constatant l'état inquiétant du quai, les élus municipaux de Berthierville ont demandé au ministre des Pêches et Océans d'alors d'intervenir. La réponse du ministère: le budget est défoncé. Le tout est reporté à 1983.

Pourtant, 1983 est chose du passé... et le quai n'a toujours pas obtenu le secours anticipé. L'an 1984 se veut pour sa part passablement avancée. Et les membres du conseil municipal trouvent le temps long.

C'est pourquoi lors de la dernière séance régulière, celle du mois d'août, les élus ont décidé de réécrire au député Antonio Yanakis et de lui rappeler sa déclaration faite en mai dernier, dans le parc Gilles-Villeneuve, à quelques pieds du quai qui fait jaser.

M. Yanakis avait alors reçu les applaudissements

de la foule déclarant être prêt à accorder des fonds pour la rénovation du quai de façon à faire de ce site berthelais un endroit profitable aux touristes.

Le conseiller André Deschenaux, qui a proposé qu'une lettre soit adressée au député, a fait plus que cela. Jeudi midi dernier, il a pris part au dîner d'affaires de la société d'entraide de Berthier et a demandé au député Yanakis, le conférencier-invité, le pourquoi d'une telle situation.

Le député Yanakis a répondu que le dossier se veut "en marche auprès des responsables des Travaux Publics" et qu'une réponse ne saurait tarder. "Nous (le gouvernement) voulons non

seulement réparer le quai mais aussi y aménager une rampe de mise-à-l'eau pour les embarcations légères", de poursuivre le député.

Toujours aux dires du député Yanakis, tous les montants affectés à la construction de quais ont pris la route de la région de Québec cette année en raison des fêtes du 450^e anniversaire de la venue de Cartier au pays. Le député a promis que Berthierville aura sa part lors du prochain budget. "Et pas seulement Berthierville, mais aussi d'autres municipalités situées en bordure du fleuve", d'enchaîner Antonio Yanakis. Outre Berthierville, Saint-Joseph de Lanoraie dispose aussi d'un quai fédéral en fort mauvais état...

Grève au Métro de Saint-Gabriel

Pour le bien du commerce et des employés, Bourgeault espère une fin rapide du conflit

Le directeur-général du Métro Bourgeault, dont les activités sont paralysées partiellement par une grève depuis une quinzaine de jours, a déclaré à l'Écho qu'il espérait une fin rapide du conflit qui, au moment d'écrire ces lignes, en était à sa dixième journée. (La grève a débuté mercredi, le 15 août).

M. Serge Bourgeault a dit avoir bon espoir, puisque le syndicat avait fait preuve de moins d'intransigence, lors de la reprise des négociations, jeudi dernier.

Question de survie

M. Bourgeault a dit qu'il s'agissait d'une question de survie pour le commerce et pour le travail des syndiqués. "Nous ne serons pas les seuls à en subir les conséquences, car si nos ventes baissent, si nous perdons une partie de notre marché, les employés vont également en payer le coût" nous dit-il, faisant remarquer que le commerce de l'alimentation dans notre région est saturé et donne peu de place à l'expansion.

M. Bourgeault dit croire que la grève est l'oeuvre du syndicat et ses dirigeants et non des employés. "La majorité d'entre eux seraient prêts à revenir au travail" croit-il.

Il fait remarquer que la compagnie a accepté, jusqu'à présent, 90% des demandes, dans ce qu'on appelle "le normatif". "Nous n'avons même pas encore commencé à discuter les salaires, donc ce n'est pas la raison de la grève" dit-il.

Dans le 10% refusé, il déclare qu'il y a des demandes non acceptables

tel que le cumulatif des vacances quand un employé est en disponibilité, la prime de \$3,50 pour les repas les jeudis et vendredis, le temps et demi pour les surnuméraires, etc.

Même si les demandes salariales n'ont pas été négociées, il les dit non-réalistes. "Les demandes sont basées sur un magasin de la banlieue de Montréal, lequel a été mis en vente, justement parce que le propriétaire ne peut arriver avec les salaires qu'il a accordés. Nous n'avons pas l'intention d'être obligés de vendre ou fermer dans deux ans" dit-il.

Employés

Présentement, 28 employés sont en grève, alors qu'une douzaine de



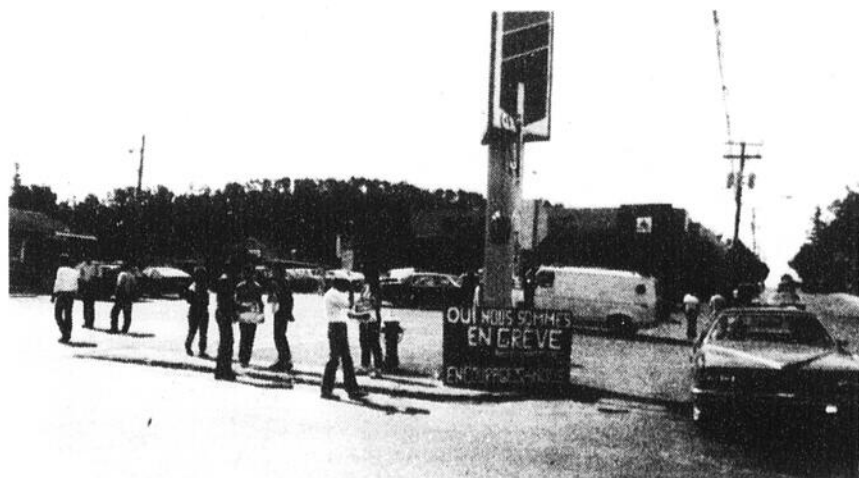
Par Jean-Guy Pinel

membres de la famille, ou cadres, travaillent toujours à l'intérieur.

Hier, lundi, les avocats de la compagnie réclamaient devant le Cour supérieure une injonction, pour forcer les grévistes à limiter le nombre des piqueteurs et à libérer le terrain de stationnement. "Ils intimident les clients et les fournisseurs. Les gens sont libérés de venir quand même à notre commerce, sans intimidation" déclare M. Bourgeault.

M. Bourgeault admet que depuis le début du conflit son chiffre d'affaires a baissé et celui de ses

principaux concurrents a augmenté. Il refuse de divulguer un montant, se contentant de dire: "C'est un gros manque à gagner et c'est regrettable, ce sont les employés qui vont en subir les conséquences." Il fait remarquer que ce sont les plus nouveaux employés qui sont actifs sur les lignes de piquetage et que ce sont eux qui ont le plus de chance de se retrouver sans emploi après le conflit. "J'espère que ça va se régler le plus tôt possible, avant que trop de dommages ne soient causés, tant pour nous que pour nos employés."



Lundi, les avocats de la compagnie devaient réclamer en Cour supérieure une injonction visant à limiter le nombre de piqueteurs devant le magasin.

Photo J.-G. P.

Vente d'eau de la ville à Saint-Ignace

La commission municipale tranchera le 5 septembre

Par: Alain Bellehumeur

Mercredi prochain, le 5 septembre, la commission municipale du Québec siègera à Montréal afin de statuer sur le prix de vente de l'eau potable par la ville de Berthierville à la municipalité de Saint-Ignace de Loyola.

Dans ce dossier, la ville de Berthierville agit à titre de requérante, la municipalité de Saint-Ignace portant le titre d'intimée. La corporation municipale de l'Île Dupas

se veut mise-en-cause, achetant l'eau de Saint-Ignace.

Décision

La commission municipale se penchera donc sur

le dossier vers 10 heures mercredi prochain, enquêtera puis statuera sur le taux de l'eau que fournira la ville à Saint-Ignace pour l'année 1984.

Rappelons que les deux municipalités n'ayant pu en venir à une entente relativement au coût de la vente de l'eau potable, Berthierville a remis l'affaire entre les mains de la commission municipale.

Samedi soir, à Saint-Gabriel

Père et fils sortis de leur automobile en flammes

Par Jean-Guy PINEL

Adrien Prescott et son fils, deux résidents de la paroisse Saint-Gabriel, ont été sauvés in extremis par deux passants, alors qu'ils étaient emprisonnés dans leur voiture en flammes, suite à un capotage survenu samedi soir, sur la rue Beauvilliers (route 348), à la sortie de Saint-Gabriel.

soumis au procureur général qui verra quelles accusations portées. L'accident n'a fait que de légers dommages.

Il semblerait que M. Prescott ait perdu la maîtrise de son véhicule qui a capoté à la sortie de la municipalité. Les deux passagers de la voiture ont été conduits au CHRDL, souffrant de graves brûlures.

Accident

Après le capotage, la petite voiture a pris feu. M. Luc Brousseau et un compagnon, qui se trouvaient dans le secteur, se sont précipités vers le véhicule en flammes et ont réussi à briser les vitres. Ils en ont sorti les deux victimes.

Les pompiers devaient intervenir quelques minutes plus tard, mais il aurait été trop tard pour les deux passagers qui auraient succombé à l'asphyxie.

Autre accident

Un père de famille sera inculpé d'assaut sur policier et d'intervention dans le travail des policiers, suite à un accident impliquant une motocyclette et une automobile, samedi soir, à Saint-Gabriel.

L'homme, dont le fils conduisait une moto empruntée, aurait bousculé un policier, allant jusqu'à lui déchirer une chemise. Il fut menotté et conduit au poste. Un rapport sera

DENTUROLOGISTE

BERTHIER

LANORAIE

836-6876

887-2226

SANS RENDEZ-VOUS
Jacques Labrosse d.d.9h00 à 5h30
Du lundi au vendredi
641, Montcalm,
BerthiervilleSoir
7 Robillard
Lanoraie

DENTUROLOGISTES



Michel Lachance d.d.

Paul Lachance d.d.

SUR RENDEZ-VOUS

TÉL.: 836-6007

Le soir service téléphonique à votre disposition jusqu'à 21.00 heures 759-2191-0479
520, Montcalm, Berthierville

Me André Laporte

Me Pierre Laporte

Laporte & Laporte

Notaires

340, Frontenac
Berthierville
Tél.: (514) 836-3796Me André Laporte
est cessionnaire du greffe
de Me Claude Joyal.

ALIMENTATION

SERVI PLUS

Page 13

2e cahier

MÉTRO

Encarts

RICHELIEU

Page 15

2e cahier

Éditorial

Dans le dernier droit...

Nous entrons véritablement dans le dernier droit de la campagne électorale fédérale. Depuis plusieurs semaines maintenant, les chefs de partis, les candidats au scrutin du 4 septembre ont multiplié leurs visites, serrages de mains, discours (...petites tapes amicales sur les fesses pour certains...) en vue d'obtenir le "X" des électeurs et électrices mardi.

Il est bien évident que le nombre d'élus sera inférieur à celui de déçus. Il en va ainsi à chaque élection d'ailleurs. La présence en scène de deux nouveaux chefs de partis ne changera en rien cette coutume...

Comment le vote des Canadiens s'orientera-t-il? Qui formera le prochain gouvernement? Question de \$64! Selon nous, le chef conservateur, Brian Mulroney, a offert une meilleure performance au cours de la campagne que le Premier Ministre désigné et chef du Parti Libéral, John Turner. M. Mulroney s'est montré moins "gaffeur" que son adversaire libéral tout au long de la campagne et cela pourrait lui rapporter beaucoup de votes, tant

à lui personnellement qu'aux candidats qui le supportent.

Les libéraux ont vécu des moments difficiles avec la démission de leur directeur de campagne, M. Bill Lee. Ils ont dû "sortir des boules à mites" le sénateur Keith Davey qui est venu ré-orienter la campagne, démontrant ainsi l'importance d'une machine électorale bien huilée si l'on veut rejoindre l'électorat. M. Lee ne s'est d'ailleurs pas caché pour dire que le Parti Libéral n'était pas prêt à entrer dans la campagne électorale au moment où M. Turner a déclenché les élections.

A quoi faut-il donc s'attendre? Il n'y aurait rien de surprenant que le Québec donne plusieurs députés conservateurs à M. Mulroney. Les personnes dont les nominations faites par M. Trudeau et entérinées par M. Turner ont été tellement controversées qu'ils ne seront pas nécessairement remplacés par des députés libéraux, croyons-nous. De plus, on retrouve de nombreux candidats conservateurs de valeur qui devraient décrocher des sièges

occupés par des députés libéraux.

Si l'on en croit les sondages, le Canada se donnera un gouvernement du Parti Conservateur, le 4 septembre. Aucun député libéral, de quelque comté que ce soit au Canada, n'a pu compter, dans cette élection, de la "vague trudeauiste", de la trudeumanie. C'est là que pourrait entrer en ligne de compte la performance offerte par les chefs de parti, tout au long de la campagne, du moins jusqu'à un certain niveau.

Dans le comté qui nous intéresse plus particulièrement, soit celui de Berthier-Maskinongé-Lanaudière, la lutte devrait être des plus intéressantes entre le député sortant, M. Antonio Yanakis, et le porte-étendard conservateur, M. Robert René De Cotret. Ce dernier avait sensiblement rétréci la majorité de M. Yanakis, au scrutin de 1980. Le député sortant avait récolté 21,232 votes contre 17,483 pour M. De Cotret.

Reste à savoir si les électeurs opteront pour un député qui se fait présent partout, qui se gagne l'estime de bien des gens (et de nombreux votes), entre autres, en multipliant les subventions aux organismes du comté, ou s'ils voteront pour un homme qui deviendrait certainement un ministre important dans un gouvernement conservateur, un homme de qui on dit qu'il pourrait lancer le comté dans une orbite économique intéressante. La réponse appartient aux électeurs de Berthier-Maskinongé-Lanaudière.

Jean-Paul Plante

Lettre ouverte

Des questions sur le Centre sportif

MÉTÉO	
MERCREDI:	
Beau temps	
Min.: 18	Max.: 25
APERÇU JEUDI-VENDREDI:	
Jeudi: Ciel variable.	
Vendredi: Quelques averses	Max.: 25 à 27
Normale saisonnière: Max. 23 Min. 11	

En lisant les deux lettres ouvertes concernant le Centre Sportif de Saint-Gabriel, je ne peux m'empêcher de donner mon opinion dans les lignes qui suivent.

Premièrement, cela me fait penser en tout point au stade olympique de Montréal. Nous avons un stade construit au coût de \$1 milliard et qui n'est pas couvert alors qu'ailleurs on construit des stades couverts à des prix cinq fois moindre. Concernant le Centre de Saint-Gabriel, les sommes disponibles provenaient des fonds de La Prade destinés à créer des emplois permanents. Donc, on aurait pu construire un arena comme à Crabtree

et se servir d'une bonne partie des millions disponibles pour aider au développement de nos industries dans la région. Plusieurs de nos industries ont fermé leurs portes et un bon nombre fonctionnent au ralenti. Personne ne peut nier qu'il s'agit d'un beau Centre Sportif. La question à se poser est la suivante: aurait-on pu se servir d'une partie de ces argents pour créer des emplois permanents? Tout comme avec le stade olympique, on aurait pu utiliser une bonne partie de ces argents à d'autres fins.

Deuxièmement, il faut s'interroger sur l'administration de ce Centre à

venir jusqu'à date. Le Devoir nous révélait qu'une personne, le frère du député, administrait seul le projet et qu'un rapport financier n'a été soumis au conseil d'administration qu'au bout de 18 mois seulement. De plus, Le Devoir nous révèle que le projet était contrôlé par

la famille Yanakis. Donc à moins de se fermer les yeux ou d'être aveuglément partisan, il est clair qu'on peut s'interroger sur l'administration du projet tout comme on pouvait s'interroger sur l'administration lors de la construction du stade olympique.

Troisièmement, on peut s'interroger sur le fait que ce Centre ait été construit sans concertation avec des intervenants comme la Ville, etc. Si jamais cela fonctionne mal, qu'arrivera-t-il? Michel Lapointe

Lettre ouverte

Vive le Parti Nationaliste!

J'ai constaté dans la population un désir de changement, les uns vont vers le Parti Libéral, d'autres croient aux promesses du Parti Conservateur qui dit que s'il est élu, il est prêt à négocier avec le gouvernement du Parti Québécois. Que peut-on promettre pour aller chercher le vote nationaliste? Le Parti Conservateur sera probablement plus souple envers les provinces, mais que ce soit le Parti Libéral qui nous a fait perdre des droits dans plusieurs domaines, ou le Parti Conservateur, ce sont deux partis fédéralistes; et l'exemple du passé nous montre que nous avons toujours eu neuf provinces contre nous, et cela ne changera pas grand chose que ce soit l'un ou l'autre.

Lors du dernier congrès du Parti Québécois, la majorité a décidé d'appuyer le Parti Nationaliste parce qu'il est le seul parti capable de repré-

senter les intérêts du Québec. Des candidats élus du Parti Nationaliste nous informeraient des lois qui nous sont défavorables et défendront nos droits là où ils seront menacés.

Où étaient les Libéraux du Québec lors du rapatriement de la Constitution, rapatriement qui nous a fait reculer? La loi 101 qui faisait du français la langue officielle, et maintenant nous devons traduire nos textes en français et en anglais, tandis que le Premier mi-

nistre de l'Ontario refuse de donner à la langue officielle le droit qui lui revient. Où étaient-ils lors du projet de la loi S-31, où étaient-ils quand nous avons perdu le contrat des chasseurs F-18, etc. Maintenant que l'élection arrive, ils veulent montrer qu'ils s'occupent de nous en donnant des subventions ici et là pour essayer de nous faire oublier.

Le Parti Nationaliste est l'instrument dont nous avons besoin pour faire valoir nos droits, affirmer notre existence et jeter les bases d'un avenir différent. Nationalistes du Québec, réveillons-nous et vive le Parti Nationaliste! Rita Désilets Lanoraie



vié
de
vill
con
nic
nis
mu

T
cipa
avis
Et
séa
cun
ado
qui
au r
Che

Lo
les m
ont d
de la
les pe

Les
Saint
Ignac
Saint
Bart
seph
raie
Thom
beth
ront a
en rap
sur le p

Par:A
Belle

Pour
adapté

Be

Le d
au min
tion de
liorati

Le d
argent
rer l'éta
calm ou
Lafayet
le mor
comté d
genre d
60% mo
cordé e
aimé v
aide pl
mais le
Transpo
autreme
puté da
adressée
Guévrem

Trottoir
"On at
ciment!"
seiller F
lorsqu'il a
"futur" t
longer la

Transport en commun, sur le Chemin du Roi

De Berthier à Saint-Sulpice, les municipalités se regroupent

Les municipalités de Berthierville, Sainte-Geneviève de Berthier, Lanoraie D'Autray, Saint-Joseph de Lanoraie, Saint-Antoine de Lavaltrie, Lavaltrie-village et Saint-Sulpice feront partie d'une même commission qui portera le nom de conseil intermunicipal de transport du Chemin du Roi; un organisme qui verra au transport en commun dans ces municipalités.

Tour à tour, les municipalités y sont allées d'un avis de motion à ce sujet. Et lors d'une prochaine séance du conseil, chacune de ces municipalités adoptera un règlement qui officialisera la venue au monde de la CIT du Chemin du Roi.

Par: Alain Bellehumeur

L'entente entre les municipalités concernant le transport en commun durera trois ans et prendra fin le 31 octobre 1987... ou se poursuivra, selon le désir des localités.

Il semble que la CIT pourrait obtenir ses lettres patentes en octobre ou novembre prochain. Une fois cette étape réglée, la CIT, sur laquelle siègeront des représentants de chacune des municipalités, ira d'un appel d'offres invitant les transporteurs à faire connaître leurs demandes en rapport au service Berthier-Montréal.

Point important, les municipalités ne veulent pas éponger de déficit et contribuent d'environ \$200 chacune au budget d'opération du conseil.

Le conseil intermunicipal aura pied à terre dans le village de Lavaltrie, dans un local qui reste à déterminer. Il verra à préparer un budget d'opération, à prendre une entente avec un ou des transporteurs, etc...

Concernant la compagnie Brissette et frères de Berthierville, qui fait présentement la navette entre Berthierville et la métropole, nous savons que la loi 46 a accordé à cette entreprise un permis temporaire bon pour la présente année. Après? La CIT aura à décider...

Dans le secteur

Berthierville s'implique dans le transport adapté

Lors d'une séance spéciale, mercredi soir dernier, les membres du conseil municipal de Berthierville ont donné leur accord à une implication financière de la ville dans un projet de transport adapté pour les personnes handicapées du secteur.

Les municipalités de Sainte-Geneviève, Saint-Ignace, Saint-Cuthbert, Saint-Viateur, Saint-Barthélemy, Saint-Joseph de Lanoraie, Lanoraie D'Autray, Saint-Thomas, Sainte-Elisabeth et de l'Île Dupas auront aussi à se prononcer en rapport avec ce projet sur le point de voir le jour.

Par: Alain Bellehumeur

Pour que le transport adapté voit le jour dans le

secteur Berthier, différentes recommandations émanant d'un comité avisé (regroupant des élus municipaux, entre autres) devront être appliquées...

Ces recommandations stipulent que...

...les municipalités acceptent de s'impliquer financièrement, dans une proportion qui tient compte de la moyenne de leur participation au prorata de la population totale et au prorata de la po-

pulation handicapée, utilisatrice du service...

...l'association des personnes handicapées du secteur Berthier soit l'organisme responsable du service de transport adapté...

...l'association des personnes handicapées assure l'administration de ce service...

De plus, l'association des personnes handicapées verra à former un comité d'admissibilité et fera de la personne embauchée à titre d'administrateur-répartiteur l'interlocuteur entre le service et les municipalités.

La part de Berthierville s'élèvera à \$3,366. Le budget total se chiffre

pour sa part à \$76,859. Le ministère des Transports du Québec épongera 75% de la facture, les municipalités 15% et les usagers 5%.

Pourquoi les élus berthelais ont-ils dit "oui" au projet? L'une des raisons, c'est que le transport adapté utilisera les taxis et La Diligence de la corporation de transport pour personnes âgées et ne créera donc pas un nouveau mode de transport.

Dans notre prochaine édition, nous publierons d'autres détails concernant le service de transport adapté projeté, dont la part de chacune des municipalités concernées par le projet.

Berthierville en bref

Par Alain Bellehumeur

Le député Houde a fait savoir qu'il a recommandé au ministre des Transports d'accorder une subvention de \$10,000 à la ville de Berthierville pour l'amélioration du réseau routier.

Le député note que cet argent servira à améliorer l'état des rues Montcalm ouest, Daviault et Lafayette et signale que le montant alloué au comté de Berthier pour ce genre de travaux se veut 60% moindre que celui accordé en 1983. "J'aurais aimé vous accordé une aide plus substantielle, mais le ministre des Transports en a décidé autrement", écrit le député dans une lettre adressée au maire Jude Guévremont...

pelons que le député Houde avait écrit il y a quelques mois que ce trottoir serait construit en juin 1984... Mais il semble que le député et le ministre des Transports ne soient pas sur la même longueur d'ondes à ce sujet. "La politique municipale du ministère considère les trottoirs comme équipement municipal. Pour cette raison, nous devons donc opposer une fin de non-recevoir à votre demande", a précisé dans une lettre un porte-parole du ministère suite à une demande des autorités municipales.

Trottoir

"On attend toujours le ciment!" a lancé le conseiller Fernand Giroux lorsqu'il a été question du "futur" trottoir devant longer la route 138. Rap-

L'assainissement

Le maire Jude Guévremont, le conseiller Claude

Brunelle et le directeur général Pierre-Yvon Laporte assisteront au congrès touchant l'assainissement des eaux. Congrès qui aura lieu les 7 et 8 septembre. L'assainissement des eaux, voilà un dossier qui intéresse beaucoup les élus berthelais...

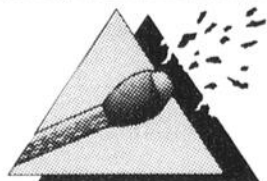
L'ex-bureau de poste

Le député Yanakis a confirmé, dans une lettre adressée à la ville de Berthierville, le fait que cette

dernière puisse louer pour un dollar l'ex-bureau de poste berthelais afin d'y installer le musée Gilles-Villeneuve. Reste que le comité du musée Gilles-Villeneuve ne semble pas très chaud à l'idée...

Subvention

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche a accordé une subvention de \$4,750 à la ville dans le cadre des activités menant à la Fête du travail...



ATTENTION AUX ARMES À FEU ... DE FORÊT!

L'allumette. Si vous ne savez pas vous en servir, elle peut être plus dangereuse qu'une carabine.

SOCIÉTÉ DE CONSERVATION DE LA RÉGION DE QUÉBEC-MAURICIE

A la ferme Désylait de Berthier

Une journée agricole toute ensoleillée!

(A.B.) Sous un soleil radieux, par une température peut-être un brin trop chaude, la journée agricole tenue dernièrement, à la ferme Désylait, de Berthier, a réuni environ 300 personnes.

Plusieurs activités figuraient au programme de cette journée organisée par la Société d'agriculture du comté de Berthier et rendue possible grâce aux hôtes de la journée, les propriétaires de la ferme Désylait, Murielle et Michel Désy.

Concours

Ce qui a retenu davantage l'attention des gens présents, c'est bien sûr les jugements des génisses présentées par les jeunes agriculteurs.

Le jugement Holstein junior a couronné la génisse Ancestoup Bedine, conduite par France Chrevette. Au niveau des

Ayrshire junior, la palme est allée à la génisse De L'Estage Sylvie, conduite par Maryse Grégoire.

Valrémi Winette, chez les Holstein senior, a pris le premier rang. Roxane Rémillard conduisait la génisse. La génisse Ayrshire senior numéro un du concours se veut Dans Le Vent Libel, conduite par Lyne Pilon.

La grande championne Ayrshire de la journée: Dans Le Vent Libel. La championne de réserve: Des Laurentides Gazelle, conduite par Jacinthe Desy.

La grande championne Holstein: Valrémi Wi-

nette. La championne de réserve: Ratelle Paullette, conduite par Véronique Ratelle.

A noter que 25 jeunes ont participé au concours de présentation. Lyne Pilon a pris la première place.

Autre détail: la Société d'agriculture a remis aux propriétaires de la ferme Désylait, quatre arbustes en signe de reconnaissance.

Finalement, la journée a pris fin par un "spécial". Une parade de mode mettant en vedette... les génisses s'est en effet avérée le clou de l'événement. Les génisses, déguisées en joueur de balle, chaperon rouge, maître fromager, pierrot, zoro... et même Boy Georges ont mérité les applaudissements des gens présents.



La grande championne Holstein, Valrémi Winette, conduite par Roxane Rémillard. Roxane a reçu le trophée des mains de J. Gérald Perreault.

Photo A.B.

DÉCOUVREZ UNE IMAGE SAISSANTE

Panasonic

à l'avant-garde du temps.

SPÉCIAL
à partir de
\$489⁰⁰



Modèle 20" PC-2013

Garantie de 4 ans 100% pièces et main d'oeuvre sans charge additionnelle.

TOUPIN RADIO TV

Vente et service

113, de la Tour, Berthier Nord,
tél : 836-6611

Vente et installation de téléviseurs, vidéos, systèmes de son, tours, antennes, rotateurs, antennes paraboliques.

Parel à Saint-Gabriel

La zone ne sera désignée que dans quelques mois

Par Jean-Guy PINEL

Même si Saint-Gabriel est maintenant admissible au programme PAREL, ce n'est cependant que dans les prochains mois, probablement au début de 1985, que la zone de Saint-Gabriel sera désignée par la Société canadienne d'hypothèques et de logement. C'est ce qu'indique un communiqué émanant du bureau du ministre responsable, l'hon. Charles Lapointe.

Depuis l'annonce de l'admissibilité, faite à l'occasion de la campagne électorale par le député Antonio Yanakis, de nombreuses demandes de renseignements ont été formulées à l'Hôtel de ville. Malheureusement, à cet endroit, on n'a d'informations que la confirmation de la SCHL indiquant que le programme sera en vigueur en 1985.

Municipalité

Dans le communiqué on dit: "La zone de Saint-Gabriel sera désignée dans les prochains mois par la SCHL, en fonction des besoins de restauration. Les citoyens de cette zone, qui désirent se prévaloir du programme PAREL, devront s'adresser au service de la restauration de la municipalité."

Il est cependant inutile de s'adresser à la municipalité

immédiatement, puisqu'on n'a reçu aucune information supplémentaire.

On rappelle que le programme PAREL permet aux propriétaires-occupants et aux propriétaires-bailleurs de bénéficier de prêts et de subventions cadrant à leurs possibilités et besoins. La subvention peut atteindre jusqu'à \$5,000 pour les propriétaires-occupants et \$3,500 par logement pour les propriétaires-bailleurs. De plus, l'aménagement d'un logement pour personnes handicapées permet de profiter d'une remise gratuite allant jusqu'à \$6,500.

Dans Saint-Gabriel et la région

La campagne de souscription de la CROIX-ROUGE est en marche

(J.-G. P.) La campagne annuelle de souscription de la Croix-Rouge est présentement en marche dans Saint-Gabriel et la région. Elle se poursuivra jusqu'au 30 septembre.

Mme Jean Bergeron est de nouveau la présidente de la campagne à Saint-Gabriel. A Saint-Damien, où on avait déjà amassé \$273,58 au 21 août, la campagne est sous la responsabilité de MM et Mmes Maurice Beaulieu et Onésime Turcotte, ainsi que M. René Dubeau.

Aide aux citoyens

"La Croix-Rouge consacre des ressources considérables au mieux-être physique et moral de la population québécoise, grâce à divers ser-

vices et programmes" nous déclare Mme Bergeron.

Elle cite le Service du sang qui, chaque année, parvient à recueillir les 225,000 unités de sang nécessaires. Il y a également le Service de sécurité aquatique qui aide à prévenir les noyades, le Service jeunesse qui offre des programmes d'initiation à l'hygiène et répond aux nombreuses questions des adolescents sur les maladies transmises

sexuellement, ainsi que les Services de santé et d'action communautaire. Finalement, le secours d'urgence procure un minimum en vêtements, en nourriture et exceptionnellement en hébergement aux victimes de désastres mineurs.

Une partie des fonds recueillis va pour l'aide internationale, en vue de porter secours aux populations en détresse. On collabore également au Service de recherches et réunions de familles ainsi qu'à la formation d'équipes médicales qui se rendent dans le Tiers-monde pour soulager la souffrance humaine.

Caisse populaire de Berthier

Des ristournes pour les membres

(A.B.) La caisse populaire de Berthierville a connu une bonne 41^e année d'existence. L'actif de la caisse a grimpé, les prêts se comparent au précédent exercice financier... et le trop-perçus a presque doublé.

Le trop-perçu, à vrai dire, se chiffre à \$427,115. Environ la moitié de cette somme retournera aux membres sous forme de diverses ristournes.

Actif

En ce qui concerne l'actif de la caisse, qui regroupe près de 7,000 membres, notons qu'il s'est établi à \$25,412,967, soit environ \$1,5 million de plus que l'actif édition 1983.

Au niveau des prêts, la caisse populaire de Berthierville en a consentis 669 (671 l'an dernier), totalisant une somme de \$8,4 millions (\$8,2 millions l'an dernier).

En terminant, signalons que MM. Armand Piette et Robert Brissette ont été réélus au conseil d'administration. Même chose pour le docteur Ulysse Laferrrière, au conseil de surveillance, et pour le docteur André Pilon, à la commission de crédit.

Prestataires d'assurance-chômage reconnus coupables

Par: Josée Bellehumeur

Le Centre d'Emploi du Canada de Joliette, division des enquêtes et contrôle, qui dessert également les CEC de Terrebonne, Repentigny et Berthierville, signale que pour le trimestre se terminant le 30 juin 1984, 40 prestataires d'assurance-chômage de la région ont été reconnus coupables d'infractions à la Loi sur l'assurance-chômage. Le montant total des amendes imposées aux prestataires s'élève à \$12,760, soit une moyenne par poursuite de \$319.

La plupart des prestataires reconnus coupables avaient omis de déclarer les gains provenant d'un emploi, alors qu'ils retiraient des prestations d'assurance-chômage.

La Commission de l'Emploi et de l'Immigration a également imposé à 545 prestataires des pénalités administratives

totalisant \$27,601, soit une moyenne de \$51 par pénalité.

La somme totale des prestations payées en trop aux prestataires s'élève à \$241,412 pour le trimestre qui s'est achevé. Les prestataires concernés seront dans l'obligation de rembourser les montants de "trop-payés."

Chronique municipale

Paroisse Saint-Gabriel

Par Jean-Guy PINEL

Chronique municipale

Ville Saint-Gabriel

Par Jean-Guy PINEL

Deux accusés de réception ont été envoyés par les ministères des Transports ainsi que de l'Agriculture, concernant l'offre de la paroisse Saint-Gabriel de se porter acquéreur du lit de l'ancien chemin de fer.

La Commission municipale a accepté que la municipalité porte à 4% la partie de son budget qu'elle peut verser en contribution. On avait demandé de porter de 2% à 4% ce montant, la paroisse devant y inclure le montant (\$8,000, dont la subvention de \$5,000) qu'elle verse à la ville pour les loisirs.

Le conseil n'est toujours pas heureux de l'abâtoussière achetée cette année, même si la compagnie a accepté de doubler la commande pour le même prix. Le produit s'est avéré inefficace et de courte durée.

Le ministère des Transports a confirmé la subvention de \$7,000 pour des travaux de voirie. Une résolution a été adoptée pour que les travaux soient effectués.

Dans une lettre envoyée au conseil, M. Lin Lavoie a fait l'éloge de la rapidité, le travail et la courtoisie des pompiers de Saint-Gabriel, lors d'un récent incendie chez lui.

M. Yvon Blain de Pointe-aux-Ormes, dont le conflit avec la municipalité remonte à 8 ans, ne lâche pas. Après avoir perdu en appel dans sa tentative de faire changer le zonage de sa propriété, il vient de faire parvenir une requête pour l'émission d'un bref en évocation. Me André Asselin a été mandaté pour représenter la municipalité.

Les gens qui feront appel à l'inspecteur agraire devront payer les frais s'ils n'ont pas raison. Sinon, la personne en défaut devra payer ces frais. Jusqu'à maintenant, la municipalité payait les frais.

Des soumissions pour l'enlèvement des ordures ménagères, ainsi que pour l'entretien des chemins d'hiver, ont été demandées pour l'assemblée de septembre.

M. Jean-Baptiste Longpré pourra agrandir son réseau d'aqueduc, à Pointe-aux-Ormes, en autant que le ministère de l'Environnement lui donne les autorisations. La municipalité lui permet de creuser le chemin, mais il devra tout remettre dans le même état.

Le conseil a remercié la Caisse Populaire pour la balade sur le lac Maskinongé, lors de la visite des maires de la MRC.

Le total des permis de construction, émis depuis le début de l'année, dépasse maintenant le million. 29 permis ont été émis lors du dernier mois, pour une évaluation de \$197,000, ce qui porte le grand total à \$1,090,115.

Fondée en 1931, Le Courrier de Berthier est éditée par l'Imprimerie Gagne Ltée à Louiseville, Cte Maskinongé

Bureau à Berthier, 290 rue Laforest, C.P. 689, tel.: 836-6210
à Louiseville, tel.: 228-5532
à Saint-Gabriel: 33 Beausoleil, C.P. 1118, tel.: 835-1212

President et directeur: Jean-Pierre Gagne
Sec.-Trésorier: Claude Gagne
Redacteur en chef: Jean-Paul Plante
Redacteur, Berthier: Alain Bellehumeur (836-6082)
Redacteur, Brandon: Jean Guy Pinel (835-1212)
Expansion et correspondants: Claude Gagne
Directeur du marketing: François Normandeau
Directeur des ventes: Jules Morin
Publicitaires: Louis Sauvageau, Michel Robert
Directeur du tirage: Gaston Alarie

Enregistrement no 0645
Courrier de la deuxième classe
Dépôt légal - Bibliothèque Nationale du Québec




L'Écho de Louiseville-Berthier ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publiés, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'apporter le plus tôt possible le journal des qu'ils notent des erreurs sensibles dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

Diffusion de reproduction: tirage annonce: photos: textes sans notre permission écrite. Les opinions émises par les signataires des articles ne sont pas nécessairement conformes à l'opinion de la direction du journal.

Tarifs d'abonnement: Canada 6 mois \$12.00
Canada 12 mois \$23.00
Camelots: à la semaine \$0.50
Autres pays: un an \$50.00

NOS CORRESPONDANTS DANS LA RÉGION

PAROISSES	NOMS	TELS:
Lanoraie	Mme Odette Desmarais	887-2951
Saint-Charles-de-Mandeville	Mme Rita Lamothe Saint-Martin	835-3510
Saint-Ignace	Mme Claire Desrochers	836-3302
Ile Dupas	Mme Aimee Hénault	836-6495
Saint-Norbert	Mme Janine Lapointe	836-4726
Saint-Cuthbert	Mme Margolaine Houle	836-3810
Saint-Barthelemy	Mme Lise Bernèche	885-3086
Saint-Didace	Mme Lucienne A. Lefrançois	835-7504
Saint-Damien	Mme Lise Beausoleil	835-3655

Circuit agro-touristique

A voir, ces champs-vallons...

L'Écho poursuit, cette semaine la publication d'un circuit agro-touristique proposée par la Fédération de l'Union des producteurs agricoles de Lanaudière. Ce circuit agro-touristique entrainera le visiteur dans le secteur des champs-vallons, dans Lanaudière...

De Joliette, se diriger vers Saint-Ambroise-de-Kildare par le rang Visitation (route 343). Situées dans la plaine du Saint-Laurent, ces terres sont planes, coupées par quelques ruisseaux. La beauté du paysage vient de l'ensemble des champs de cultures diverses, parsemés de boisés qui offrent un panorama coloré suivant les saisons. Quant au nom de Kildare, c'est un rappel des Irlandais, militaires, loyalistes ou colons de descendance irlandaise (installés vers 1820) qui ont désigné la région en mémoire d'une vieille ville de leur pays natal. A remarquer les nombreuses érablières, les fermes laitières ainsi que les pâturages de moutons.

Magnifique

La route panoramique (vue sur les Laurentides) vous conduira d'abord à Sainte-Marcelline (réputée pour ses artisans) puis en villégiature vers le Lac des Français, le village de Saint-Alphone et les nombreux lacs des alentours. Filer jusqu'à l'intersection de la route 347 Sud et s'engager en direction de Sainte-Emilie-de-L'Énergie. Magnifiques paysages panoramiques de pâturages vallonnés et de fermes d'élevage.

Option: via la 131 Nord vers Saint-Michel-des-Saints, village renommé pour ses bleuettières, ses lacs poissonneux et ses forêts giboyeuses. Aussi à Saint-Zénon, aménagement panoramique des Sept Chutes et de la "Coulée des Nymphes"...

Avant le village de Sainte-Emilie, juste en bas de la grande côte, tourner à droite au rang Feuille-d'Érable. Longer la rivière Leprohon (du nom du fondateur)

pour ensuite arriver au musée rural Chez Pépère. Vous pourrez y visiter une belle vieille ferme typique de la région nord de Lanaudière (1875), témoin de la dernière vague de colonisation. On y expose une collection d'outils, de meubles et de machines agricoles du 19^e siècle ainsi que de l'artisanat tous les jours de l'été.

Sur le parcours du rang Feuille-d'Érable (dont le nom devient rang Rivière-Blanche) vous verrez de vieilles granges, des fermes avicoles et surveillez le "Moulin Beaulieu" à votre gauche, sur la rivière Noire, juste avant le pont qui traverse cette dernière.

Filer sur le rang Rivière-Blanche jusqu'à la jonction 337 et tourner à droite en direction de Sainte-Béatrix. Vous aurez une magnifique vue sur le piémont: vallons, boisés ainsi que d'immenses champs de maïs et des fermes laitières. A Sainte-Béatrix tourner à gauche au clignotant, en direction de Joliette. Se rendre jusqu'au rang Saint-Tropez pour y tourner à gauche pour ensuite prendre le rang Jolimont à votre droite (chemin de terre). Vous tomberez dans le 8^e rang de Sainte-Mélanie où, ou no 1280, Mlle Pauline Landry vous fera connaître un produit unique en son genre dans la région: la gelée de pétales de roses: "Des bouchées de rêve!" Possibilité d'accès aux chutes des Dalles par le 8^e rang...

Ensuite prendre le rang de la Chute en direction de Sainte-Mélanie puis continuer tout droit sur le Chemin du Lac Nord. Traverser de terres à bois pour déboucher sur de vastes champs de tabac à cigarette, délimités par des haies de pins qui empêchent l'érosion de ces terres sablonneuses. A remarquer la présence de nombreux séchoirs préfabriqués. Au stop, continuer tout droit par le Chemin du Lac Sud. A remarquer une énorme sablière à votre droite. Au prochain stop, emprunter le rang no 2 à droite et ensuite le rang no 1 et le Chemin Sainte-Béatrix en direction de Joliette. Le retour s'effectue par la 343 Sud...

Pavés volés au Centre sportif de Saint-Gabriel

Les plus bas soumissionnaires obtiennent les contrats

(J.-G. P.) Les deux plus bas soumissionnaires pour le terrain de stationnement et la pose de lampadaires se sont vu confirmer l'octroi du contrat et pourront commencer les travaux incessamment au Centre sportif et culturel de Saint-Gabriel.

Il s'agit des firmes Entreprises Berthier Inc, qui a obtenu la construction des deux terrains de stationnement et l'aménagement paysager, et la firme Julien Brousseau Inc de Laval qui verra à la pose de 13 lampadaires et trois projecteurs.

Travaux

M. Pierre Yanakis, directeur-général du Centre, nous a déclaré que les deux soumissions s'étaient révélées conformes. On devrait donc

commencer les travaux incessamment, toutes les permissions ayant été obtenues.

Les premiers travaux consisteront à la pose du filage souterrain pour les lampadaires et les projecteurs. La firme Brousseau posera les 13 lampadaires avant, alors que les quatre lampadaires arrières font partie du contrat de construction des stationnements.

Pour les lampadaires, la firme Brousseau, qui a déjà eu les contrats

d'électricité lors de la construction du Centre, recevra \$46,693. Il y avait deux autres soumissionnaires, soit les firmes Pierre Brossard (\$48,518) et Chagnon Ltée (\$51,235.70).

Pour sa part, la firme "Les Entreprises Berthier" recevra \$224,727.20 pour la construction de deux stationnements pavés, éclairés et comprenant des aménagements paysagers. Les stationnements, situés à l'arrière et à l'avant, auront une superficie totale de 7,500 mètres carrés. L'aménagement paysager fera 7,000 mètres carrés. Un seul autre soumissionnaire a offert ses

services, soit les Pavages des Milles-Iles, au prix de \$280,198.65.

Les autres travaux paysagers qui se font, notamment en bordure de la rue Pacifique, sont effectués en vertu d'un programme Environnement 2000. Ce sont des pavés destinés à ces travaux qui ont été dérobés, la semaine dernière. Quatre rangées de pavés unis dans un paquet, et trois dans un autre, sont disparues, au cours d'une nuit.

Finalement, pour ce qui est de la piscine, seule la mauvaise température pourrait retarder les travaux qui sont en avance sur la cédule.

Programme Parel à Berthierville

Le ministre Lapointe confirme

(A.B.) Dans un communiqué, le ministre responsable de la Société canadienne d'hypothèques et de logements, Charles Lapointe, confirme la nouvelle publiée par L'Écho il y a quelques semaines. Berthierville pourra profiter du programme Parel.

A l'échelle de la province, 16 nouvelles municipalités (dont Saint-Gabriel) ont été ajoutées aux 87 autres déjà admissibles au Parel urbain. Pour 1984, le budget total du programme se chiffre donc à environ \$18.4 millions. On estime ainsi pouvoir rénover près de 5,200 logements cette année.

Prochains mois

Le communiqué daté du 17 août dernier ajoute que la zone de Berthierville sera désignée dans les prochains mois par la SCHL en fonction des besoins de restauration. Les citoyens de cette zone qui désirent se prévaloir du programme Parel, poursuivent le texte, devront s'adresser au service de la construction de la municipalité.

"Le programme d'aide

à la remise en état des logements existe depuis 10 ans maintenant et a permis, grâce à des investissements de l'ordre de \$100 millions, de rénover plus de 100,000 logements dans la seule province de Québec", fait savoir le ministre Lapointe.

Le communiqué précise que le Parel permet aux propriétaires occupants et aux propriétaires-bailleurs de bénéficier de prêts et de subventions cadrant à leurs possibilités et besoins. La subvention peut atteindre jusqu'à \$5,000 pour les propriétaires-oc-

cupants et \$3,500 par logement pour les propriétaires-bailleurs. De plus, l'aménagement d'un logement pour personnes handicapées permet de profiter d'une remise gracieuse allant jusqu'à \$6,500.



Saint-Cuthbert

Mme Marjolaine Houle

Les meilleurs...

Voici le nom des meilleurs frappeurs dans la ligue de Saint-Cuthbert en ce qui a trait aux formations de la Meunerie Savoie et du Baril de Chêne...

Pour la Meunerie, Yves Fafard (.413), Jean-Guy Fafard (.342), Nick Gannon (.310), Robert Bélanger (.438) et Jacques Plante (.391) ont frappé pour une moyenne supérieure à .300, saison et séries comprises. Du côté du Baril de Chêne, les frappeurs de plus de .300 s'avèrent: Denis Fafard (.396), Michel Bérubé (.381), Mario Drainville (.371), Luc Champagne (.362), Robert Sylvestre (.345), Daniel Drainville (.308) et Jean-Pierre DeGrandpré (.338)...

Ligue paroissiale

Dans la ligue paroissiale, le vendredi 7 août, les Chevaliers de Colomb ont défait le Baril de Chêne 8 à 0. Jean-Guy Loyer a mérité la victoire et Robert Sylvestre a subi la défaite. Michel Bérubé, Denis Fafard et Luc Champagne a brillé pour les perdants. Guy Desjardins (un circuit), Daniel Sylvestre, Yvon DeGrandpré et Richard Lambert ont permis aux Chevaliers de l'emporter. Donc, en finale, l'équipe du Pierre-Aimé Houle Inc. rencontre les Chevaliers de Colomb.

Baptême

Stéphanie Destrempe, fille de Claude Destrempe et de Carmen Plante, de Saint-Cuthbert, a été baptisée récemment...

Mariage

S'uniront le 1^{er} septembre, Bruno Turcotte, journaliste, fils de Alfred Turcotte et de Marie-Claire Bérard, de Saint-Cuthbert, et Lynda Fontaine, cassière, fille de Alcide Fontaine et de Aline Lajeunesse, de Saint-Félix.

Des cours

Des cours de kick-boxing débuteront en septembre. Martin Bacon agira à titre de professeur... Également, des cours de danse aérobique d'une durée de 10 à 12 semaines commenceront la semaine du 17 septembre au gymnase de l'école Du Sablé, à Saint-Barthélemy. Pour les cours de kick-boxing et de danse aérobique, vous pouvez en savoir davantage en composant le 885-3879 (Nicole Goyette) le plus tôt possible.

présentante de la pastorale à l'école) au sujet de la journée Mond'Ami préparant la rentrée scolaire en septembre prochain. Rentrée qui se déroulera sous le thème "Soleil en tête... Partons!"

Ensuite, les membres du comité se prononcèrent sur le choix des objets de consultation sur lesquels ils voudront être consultés au cours de l'année 84-85. Ces choix ont été: le projet éducatif et son contenu; les modalités d'application du régime pédagogique; la réglementation relative à la conduite des élèves; les modalités d'intégration dans le milieu scolaire des enfants éprouvant des difficultés d'adaptation ou d'apprentissage...

Biblio

Prenez note que la bibliothèque municipale sera fermée lundi, le 3 septembre prochain, jour de la Fête du Travail.

Aféas, attention!

Rappel: bienvenue aux dames membres et non-membres pour la première réunion de l'année de l'Aféas de Saint-Cuthbert. La date: 5 septembre. L'heure: 19h30. Le lieu: l'Hôtel de Ville de Saint-Cuthbert...

Erreur... tournoi

Lors du tournoi, c'est le Bar Té-Cléo de Saint-Cuthbert qui a remporté les grands honneurs face au Saint-Ligouri, 2 à 1. Voilà qui rétablit les faits...

Y'A RIEN QUI SE PASSE À BERTHIER

Si vous pensez cela écoutez "LA VIE BERTHELAISE" du lundi au vendredi à 4h30 p.m. sur les ondes de



vous informera rapidement sur les activités sociales, sportives et culturelles de la Région de Berthier.



Chez les Berthelais

Commandite de



UNIPRIX

RAYMOND LAREAULT
836-3733

Livraison gratuite

300 personnes pour Guili-Guili

Le trio comique Guili-Guili a attiré à l'auditorium de la polyvalente Pierre-de-L'Estage, jeudi et vendredi dernier, à Berthierville, environ 300 personnes. Les organisateurs, la Commission des loisirs, en attendaient sûrement deux fois plus. Domage que la réponse de la population berthelaise n'ait pas été plus forte. Car le trio a offert tout un show! De quoi en rire un bon coup!

Guili-Guili, c'est un groupe encore peu connu mais dont le talent ne fait pas défaut. Chanteurs, comédiens, mimes... les trois artistes via une vingtaine de numéros ont eu droit à des applaudissements nourris. Imitation de Jacques Lemaire de

Pas Louis, mais Sylvain!

La semaine dernière, L'Écho a remis deux plaques au terme d'une rencontre d'improvisation réunissant une formation de Joliette à un club de Berthier. C'est le capitaine de l'équipe berthelaise qui a reçu l'une des deux plaques. Il s'agit bien sûr de Sylvain Bussières... et non pas de Louis... qui est son frère...

L'entant-terrible des ondes Pierre Pascault, caricature des émissions sous-titrées à la télé (excellent!), autre caricature de Génies en Herbe baptisée pour la circonstance Génie en Algue, etc... 90 minutes de gags, et d'humour... que plusieurs ont manqué. Domage!

Journée au camp scout

Dans le cadre des activités de Berthierville en ébullition, les scouts de Berthier (la troupe Ourtard) lancent une invitation aux gars et aux filles de 7 à 17 ans voulant vivre une vraie journée de camp scout, avec tout ce



Une vingtaine de jeunes libéraux du comté de Berthier ont participé au congrès jeune '84 du Parti Libéral du Québec à Lennoxville, en fin de semaine dernière. Ces assises, les plus importantes jamais tenues par les jeunes libéraux, dit-on, ont permis aux participants d'étudier et d'arrêter des réflexions sur divers thèmes comme le chômage chez les jeunes, l'éducation et d'autres. Outre Sylvie Miron, André Latour, Guy Héto et Marie Grégoire qui n'apparaissent pas sur la photo, il y avait Claude Désy, Mario Lapolice, Jean Latour, Patrick Thibault, Martin Denis, Richard Bellehumeur, Caroline Panfili, Renelle Latour, Annie Courchesne, Richard Proulx, Richard Leblanc, Alain Giguère, Manon Bouchard et Chantal Miron en compagnie du chef du PLQ Robert Bourassa, du député Albert Houde et du député Gérard-D. Lévesque.

que cela comporte. Lors de la tenue d'un camp scout, il y a montage de tente ou coin de patrouille, on y fait la fabrication de table, poêle, des compétitions, des jeux, des chants, bref beaucoup de plaisir et de joies pour tous.

Cette invitation s'adresse également aux parents qui désirent s'associer à leur enfant pour vivre une telle journée. Une journée au camp scout qui se tiendra le 1er septembre dans le parc Sainte-Geneviève, face à l'église de Berthier. La journée débutera à 9h30 par l'inscription des participants et devrait normalement se terminer vers 21 heures par un grand feu de camp.

Au cours de cette journée, tous les participants sans exception auront à prévoir leur nourriture, soit des "hot-dog" pour le dîner et des fèves au lard pour le souper. Pour le souper, ces fèves au lard seront mises en commun...

Donc, la troupe Ourtard de Berthier lance l'invitation aux jeunes de 7 à 17 ans. Rendez-vous au parc Sainte-Geneviève afin d'y vivre une vraie journée scout!

La ménopause

Un cours d'éducation populaire traitant de la ménopause se déroulera à la polyvalente Pierre-de-L'Estage prochainement. Ce cours s'adresse de façon générale à toutes les femmes de 35 à 55 ans, mais les moins de 35 ans peuvent aussi en profiter si elles le désirent.

Information médicale, support pour franchir cette période quelque fois difficile... Les objectifs de ce cours: la prévention, la prise en charge. Le contenu des cours: anatomie, cycle endocrinien et menstruel, pré-ménopause, ménopause, post-ménopause, traitements hor-

monaux, ostéoporose, auto-examen des seins, moyens concrets pour mieux vivre sa ménopause, évaluation...

Début du cours: première semaine d'octobre (soir à déterminer). Durée: cinq semaines. Coût: \$15. Nombre de participants: 20-25. Pour informations et inscriptions: Luce Champagne (836-1572).

Journée de l'alphabétisation

A chaque année, depuis son institution en 1966, la journée interna-

Vers la Fête du travail

Voici les prochaines activités dans le cadre du festival Berthierville en ébullition: épluchette de blé d'Inde pour les personnes âgées, dans le parc Sainte-Geneviève, organisée dès 13 heures par le centre de bénévolat (le 29); compétition de vélo-cross au chalet Laferrière, à 18 heures (le 30); bingo de La Diligence au centre Gilles-Ville-neuve, à 20 heures (le 30); projection du film "Le trésor de la montagne sacrée" au chalet Laferrière, à 21 heures (le 30); exposition d'insectes, de midi à 21 heures, à l'école Saint-Joseph (31 août, 1 et 2 septembre); partie de balle des médias au terrain de l'Hôtel de ville, à 14 heures (le 2); course de bicyclettes, départ en face de l'église à 8h30 (le 3); dîner aux hot-dog de l'association des personnes handicapées, à midi, dans le parc Sainte-Geneviève (le 3); parade dans Berthierville, à 13h30 (le 3); animation dans le parc Sainte Geneviève le 3 septembre en après-midi, le tout suivi d'un souper champêtre organisé par les Filles d'Isabelle et les Chevaliers de Colomb... Une danse en plein-air couronnera cette journée chargée de la Fête du travail à Berthierville.

ciété. On compte cependant plus de francophones analphabètes et ce sont majoritairement des hommes.

Le gouvernement du Québec accorde au Service de l'éducation aux adultes de votre commission scolaire une subvention spéciale pour qu'il dispense à ces personnes des activités de formation adaptées à leurs besoins.

Des groupes de 8 à 10 participants sont donc constitués à l'intérieur desquels chacun débute à son niveau et travaille à son rythme et selon sa disponibilité avec l'aide et le support d'une personne ressource. De plus, un matériel d'apprentissage adapté est utilisé et il n'y a pas d'examen. Chacun travaille pour sa satisfaction personnelle.

Si vous avez des parents ou des amis à qui ce service pourrait être utile, la journée internationale de l'alphabétisation est peut-être l'occasion de leur en parler. Pour informations, adressez-vous au Service de l'éducation des adultes de votre région (756-1621). Mme Lise Dubé pourra vous renseigner...

A la chapelle

Un événement à retenir, en ce qui a trait aux activités estivales se déroulant à la chapelle des Cuthbert: la fin de semaine des artisans (du 31 août au 3 septembre). Rendez-vous à la chapelle!

Centre du diabète à Berthier

Grâce au nouveau centre d'auto-surveillance Ames à la pharmacie Lareault, rue Frontenac, à Berthierville, les diabétiques de cette région sont maintenant en mesure d'obtenir l'appui nécessaire pour effectuer eux-mêmes la surveillance de leur glycémie.

C'est dans le cadre de son programme d'établissement de centres d'auto-surveillance dans l'ensemble du Canada que la division Ames des Laboratoires Miles a accordé un permis d'exploitation à la pharmacie Lareault. Dans chaque centre, un personnel compétent enseigne les techniques d'auto-surveillance du laboratoire en question...

En rapido...

Le service des loisirs de Berthierville organise en collaboration avec la Brasserie O'Keefe un voyage au stade Olympique jeudi, le 6 septembre prochain, à l'occasion d'une joute des Expos, nos Amours (enfin...). Pour informations: 836-2676, demandez Daniel Bellehumeur... CJLM a pour projet d'opérer une station MF. Une demande en ce sens prendra la route du CRTS... Les jouets des parcs municipaux berthelais seront repeints et réparés cet hiver. Les employés municipaux les enlèveront cet automne...

Hockey-mineur

L'inscription des jeunes en ce qui concerne le hockey-mineur à Berthierville se terminera le 1er septembre prochain, donc dans quelques jours. Informations: 836-2676-1622 ou 7750...

Sur rendez-vous: 836-7227

Jocelyn Savoie

OPTOMETRISTE

Examen de la vue — Verres de contact
Rééducation visuelle

494, MONTCALM,

BERTHIERVILLE, QUE.

CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE BERTHIERVILLE

Germain Lefebvre, O.D.-Christian Piette, O.D.

OPTOMÉTRISTES

EXAMEN DE LA VUE

LUNETTES & VERRES DE CONTACT

484, Frontenac
Berthierville

Sur rendez-vous
Tél.: 836-4746

CLINIQUE MÉDICALE DE BERTHIER Ltée

Visite à domicile

Médecine générale

Dr. Martine Simard
Dr. Pierre Cadieux

7 jours/semaine

Lun. au vend. 9h00 à 21h00
Sam. 10h00 à 16h00
Dim. 10h00 à 14h00

Cardiologue
et spécialiste
en médecine
interne

Dr. G. d'Haut

Tous les
MERCREDIS MATINS

DENTISTE

Jean Farley

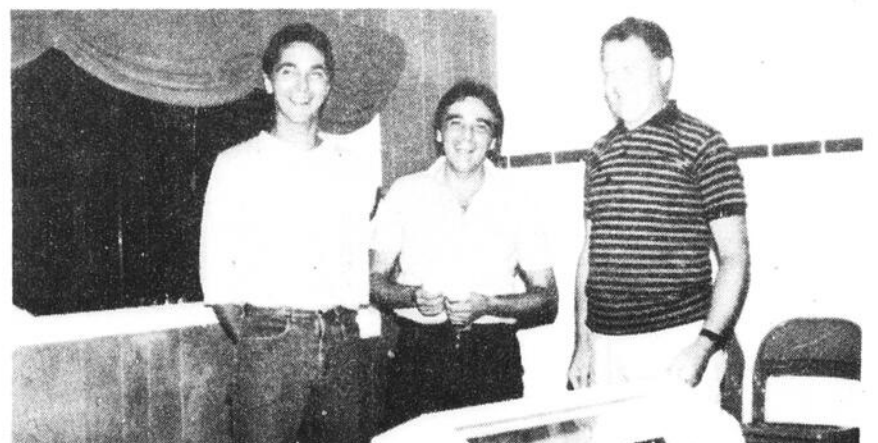
Mardi
au samedi
inclusivement

HYGIENISTE
DENTAIRE

Linda Landry

Mardi
au samedi
inclusivement

SERVICE DE PRESCRIPTION SUR PLACE
505, FRONTENAC, BERTHIERVILLE, 836-6244



Le tirage Opti-Voyages du club Optimiste de Berthier a fait un autre chanceux la semaine dernière: Guy Corriveau, de Berthierville. Guy se mérite en effet un voyage en Barbades dans le cadre du concours. C'est Gilles Moreau, président de la Commission des loisirs de Berthier, qui a procédé à la pige en présence du président Optimiste Réal Vézina.

Photo A.B.



Les activités de Berthier en ébullition se poursuivent. Plusieurs activités ont aussi retenu l'attention la semaine dernière... dont le lave-auto des pomiers-volontaires berthelais. Un lave-auto qui au moment de la photo aurait pu s'appeler un lave-camion!

Photo A.B.

A Berthierville, le 3 septembre

Le retour des chars allégoriques...

Québec et Montréal ont eu droit au retour des Grands Voiliers, cet été. Berthierville aura droit, au début de septembre, au retour des chars allégoriques.

Un retour qui fera sûrement la joie de plusieurs et qui animera Berthierville le jour de la Fête du travail, le 3 septembre. L'esprit de fête des années 60-70 à Berthierville revivra donc!

Par: Alain Bellehumeur

C'est le comité organisateur de "Berthierville en ébullition" qui a réuni les éléments afin de redonner à Berthierville sa parade annuelle. Pour ce faire, la commission des loisirs a frappé à la porte de M. Clément Rocray, l'un des responsables des parades d'antan. Et M.

Clément a bien voulu être de la prochaine parade. Ce qui promet!

Le départ de la parade est prévu pour 13h30, à l'arrière de l'église Sainte-Geneviève, dans le stationnement.

Après la parade, jeunes et moins jeunes pourront assister à une foule d'activités qui se dérouleront dans le parc Sainte-Geneviève, face à l'église. Dans les années 60-70,

les Gilles Tessier, Jean Landry, Jean Gadoury, Clément Rocray, Gaëtan Savignac et plusieurs autres travaillaient fort pour que la population berthelaise s'amuse à plein.

La commission des loisirs de Berthier, par le biais du festival "Berthierville en ébullition", prend donc le flambeau, la relève...

Pour la Fête du travail

La Petite Fanfare jouera à Berthier

(A.B.) La journée de la Fête du travail à Berthierville ne passera pas inaperçue. Plusieurs activités feront vibrer les berthelais et les gens qui fouleront le sol de Berthier pour la circonstance.

Cette journée de la Fête du travail, qui clôture des festivités de "Berthierville en ébullition", permettra entre autres à la Petite Fanfare de se faire entendre et à Ti-Pit le clown de faire rire.

Du spécial

La Petite Fanfare, voilà une fanfare très spéciale. Sa musique transporte les gens dans un

mini-cirque. La sauce théâtrale avec une pincée de satire et une bonne dose d'humour fait un mélange qu'il faut goûter.

La Petite Fanfare bat la mesure au rythme d'une marche, puis passe à la valse, au swing, au western, au rock'n roll et quoi encore! Le tout ayant pour toile de fond le folklore québécois. Huit musiciens et acrobates composent cette fanfare hors de l'ordinaire.

Le rendez-vous avec cette Petite Fanfare? Le 3 septembre, à 15 heures, dans le parc Sainte-Geneviève, face à l'église. En cas de mauvais temps, la Petite Fanfare transportera sa musique au centre-culturel...

Toujours le 3 septembre, mais à compter de 16 heures, le parc Sainte-Geneviève servira de théâtre à un clown "tipement" drôle du nom de... Ti-Pit. Plus qu'un clown à baloune, un vrai clown que clown, Ti-Pit fera rire jeunes et moins jeunes.

L'ensemble de son spectacle, basé sur les techniques du cirque, donne l'occasion aux spectateurs de voir évoluer des numéros de jonglerie et d'équilibre. Musique et chansons s'ajoutent au spectacle coloré. Sans oublier que certains spectateurs auront la chance, sinon la surprise, de se retrouver sur scène, participant au spectacle de Ti-Pit!

Donc, la journée du 3 septembre à Berthierville retiendra l'attention. Pour informations relativement à ces activités, composez le 836-2676.

Vendredi, à Berthierville

Les muscles en vedette...

(A.B.) Les muscles seront en vedette vendredi prochain, dans le cadre du festival "Berthierville en ébullition".

Un spectacle de culturisme retiendra en effet l'attention des gens, le 31 août prochain. La démonstration de culturisme débutera à 19h30, aux abords de la piscine municipale.

Exercices

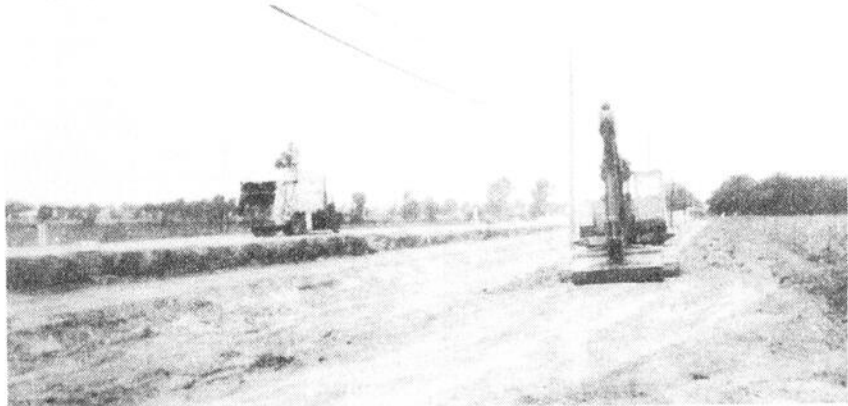
Ce spectacle mettra en vedette des muscles, bien sûr, mais des culturistes aussi. Gilles Bellehumeur, champion du Québec, dirigera la démonstration. Il sera accompagné pour la circonstance de Marie-France Sarrazin, Pierre Brunelle et Marc Brown.

Le programme de la démonstration organisée et par le studio Gilles Bellehumeur et par le service des loisirs de Berthierville, prévoit des exercices de souplesse, des exercices aérobiques, des exercices de poids et haltères pour femmes et d'autres exercices de poids et haltères, mais pour hommes. Finalement, une démonstration

de culturisme couronnera le tout.

A noter: en cas de mauvais temps, la démonstration sera annulée. Mais si Dame Nature collabore, cette démonstration se veut un rendez-vous et une occasion d'aller applaudir Gilles Bellehumeur et son équipe...

Travaux débutés route 158



Les travaux visant à élargir la route 158 entre Saint-Ignace et l'Île Dupas ont débuté depuis quelque temps. Les automobilistes doivent faire preuve de prudence dans ce secteur. Photo A.B.

Encan à Saint-Norbert



Dimanche dernier, il y avait foule à Saint-Norbert à l'occasion de l'encan dont les profits iront à combattre la dystrophie musculaire. Cet encan, une initiative des Chevaliers de Colomb de l'endroit, a été rehaussé par la visite de Michel Louvain, qui parraine la campagne de financement.



Les Îles

Mme Claire Desrochers
Mme Aimee Hénault

ceux qui la prient.

Anniversaire

A l'occasion du 35^e anniversaire de mariage de M. et Mme Cuthbert Dubois, leur fils Réjean et M. et Mme Raynald Cayer (Solange), de l'Île Dupas, les petits enfants, Annie et Sébastien, leur souhaitent beaucoup de bonheur et longue vie ensemble.

Subvention pour les routes

L'Île Dupas

La municipalité de l'Île Dupas a obtenu une subvention de \$5,000 pour la réfection des chemins de la paroisse. Ceci a été confirmé par lettre du député Albert Houde...

L'équipe du Québec

Nous souhaitons "Bonne Chance" à Anne, fille de M. et Mme Jean-Guy Chevalier de l'Île aux Castors qui représente le Québec au championnat féminin sénior de balle-rapide à Saskatoon du 21 au 26 août. Agée de 22 ans, Anne possède un baccalauréat en éducation physique...



M. et Mme Cuthbert Dubois, de l'Île Dupas, 35 ans ensemble...



Anne Chevalier, porteuse de l'équipe du Québec lors d'un tournoi national de balle-rapide. Une fille de l'Île aux Castors.

Saint-Ignace

Pour joindre les Guides

Les jeunes filles de 12 à 16 ans qui aimeraient s'unir et partager les joies d'une vie sociale de groupe peuvent profiter d'une opportunité qui s'offre à elles.

En effet, les guides sont en pleine période de recrutement. Cette invitation s'adresse à toutes les jeunes filles de Saint-Ignace et de l'Île Dupas. Vous pouvez communiquer avec Mme Suzanne laforest au 836-4933. Les Guides, c'est bien sûr une association sans but lucratif...

Tournoi de fer

Le 1^{er} septembre prochain, au chalet des loisirs de Saint-Ignace aura lieu un tournoi de fer. Si vous êtes intéressés par ce tournoi, vous pouvez communiquer avec Marc Cournoyer (836-4254).

Remise des trophées

C'est le 12 septembre, au sous-sol de l'église, que les gagnants du tournoi de pêche des 4 et 5 août se verront remettre leurs trophées à l'occasion d'une soirée de films...

Exposition

Les personnes intéressées à participer à l'exposition régionale d'artisanat doivent remettre leur fiche d'inscription avant le 30 août et apporter leur pièce entre le 1^{er} et le 17 septembre au service des loisirs de Berthier (Hôtel de ville). Responsable: Daniel Bellehumeur (836-2676).

Succès renouvelé

Si la fête de l'Assomption connaît tant de succès, c'est grâce à une collaboration franche et spontanée.

D'abord, il faut souligner le grand dévouement de M. le curé Hurbubise qui chaque soir de la neuvaine nous parlait de Marie avec tout le verve qu'on lui connaît. Il aime la Sainte-Vierge et ne néglige rien pour que nous partagions cet amour.

Merci également à l'abbé Désy qui malgré ses 84 ans est toujours fidèle et disponible à ces moments de prière, ainsi qu'aux différentes associations qui chaque année collaborent à la fête du 15 août.

Il ne faudrait pas oublier tous ceux et celles qui ont participé au succès de cette fête et toute la population des Îles et des environs qui s'est déplacée pour venir prier.

Souhaitons que ce temps fort de prière se continue tout au long de

L'HEBDO, LE JOURNAL LE PLUS PRÈS DE VOUS

«MON CHOIX»

LES HEBDOS RÉGIONAUX

ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

VOUS RÉNOVEZ?

TRAVAUX GARANTIS 5 ANS

- Aluminium • Vinyle
- Portes et châssis aluminium
- Rampes • Gouttières sans joints

15 ANS D'EXPÉRIENCE

ALUMINIUM R. PLANTE Inc.

700, Jean Bourdon
Lanoraie
Tél.: 836-6593

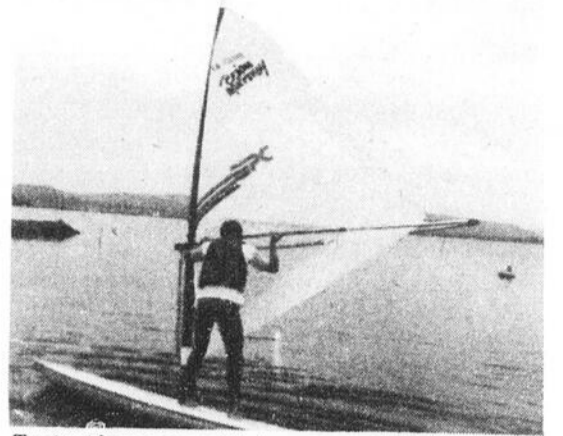
"Les Mini de Gabriel"

RAYMOND BRUNET & JACQUES CHAMPOUX
PHARMACIENS
140, RUE DEQUOY, VILLE SAINT-GABRIEL
835-4774 — 835-4275

par Jean-Guy Pinel
Commandite
UNIPRIX
Agent LAURA SECORD



De la politique sur l'eau



Tout est bon pour publiciser son candidat favori durant la présente campagne. Ainsi, sur le lac Maskinongé, près de la plage municipale, on pouvait voir cette planche à voile aux couleurs de Brian Mulroney, la semaine dernière.

(Photo JGP)

Journée de plein air pour le Pavillon Désalliers

Les bénéficiaires du pavillon Gilles Désalliers Emr. ont pu profiter d'une journée de plein air, la semaine dernière, au camping La Baie du Campour, à Saint-Charles de Mandeville.

Mme Rollande Mallette, propriétaire du camping, avait mis à la disposition des invités l'emplacement nécessaire ainsi que tous les jeux disponibles, et cela gratuitement. Mme Lucille Désalliers, propriétaire du pavillon, s'est dite touchée de l'attitude de Mme Mallette.

On souligne le travail des moniteurs et monitrices, soit Chantal Trépanier, Marc Turcotte, Sylvie Désalliers et même de la petite Marjorie Désalliers. Cette journée a permis à des personnes démunies de refaire connaissance avec la nature, de participer à divers jeux, en somme de se sentir aimer et accepter. Le tout s'est terminé au restaurant Bosquet du Lac, par un bon souper.

Visite des femmes du Mali au Centre "Avec des elles"

Le Centre "Avec des elles" recevra des femmes du pays africain Mali, aujourd'hui, mercredi, à 19h30, dans la salle de l'Age d'Or du C.L.S.C. Brandon. Mmes Touko Bâ, Hadiaratou Konaté et Kadiatou Sissoko parleront de leurs coutumes, de leurs travaux et de leur mariage. Elles répondront aux questions des personnes présentes.

Les Chevaliers en finale, ce soir, chez les Old Timers

L'équipe du Marché Trépanier a bien failli causer la surprise de l'année, chez les Old Timers, la semaine dernière, en remportant une victoire de 12-6, lundi, et en prenant une avance confortable dans la joute de mercredi contre les Chevaliers. Mais ces der-

miers, qui avaient remporté facilement les deux premières parties, se sont finalement resaisis pour l'emporter 12-7 et passer en série finale.

Tel que prévu, la deuxième série, opposant la Caisse populaire et le Brunet & Champoux, est très serrée, et il a fallu un cinquième et décisif match pour décider du finaliste. Ce match devait être disputé lundi, si la température le permettait, pour que la finale commence ce soir, mercredi. La Caisse a raté une belle chance de mettre fin à la série, mercredi soir, dernier. La victoire du lundi lui avait donné une priorité de deux victoires contre une défaite.

Quelque soit les équipes en présence, la série finale qui devrait commen-

cer ce soir, mercredi, à 19 heures, promet d'être éblouissante.

Les champions de la pétanque seront honorés le 8 septembre

C'est samedi, le 8 septembre, à la cabane à sucre de Claude Piette, à Saint-Cléophas, que seront honorés les champions de la ligue de pétanque de Saint-Gabriel. On a récemment couronné les champions et c'est l'équipe composée de Noël Roberge, Linda Beausoleil et David Longpré qui l'a emporté en finale. Mme Gareau, une responsable du circuit, souligne la bonne entente et la bonne humeur qui ont régné dans le cir-

Suite à la page 11

Hockey mineur, toujours le temps de s'inscrire

M. Guy Rocheleau, vice-président de l'Association du hockey mineur, fait remarquer qu'on pourra s'inscrire jusqu'au 20 septembre à l'organisation. "Mais le plus tôt qu'on s'inscrive, plus ça nous aidera" nous dit-il. Également, il fait remarquer que des cours d'arbitres seront donnés par la Fédération québécoise de hockey sur glace, prochainement. On peut s'inscrire au hockey mineur et à ces cours en téléphonant à 835-7334.

Champions juniors Optimiste



L'équipe de Saint-Gabriel s'est méritée le championnat de la saison régulière de la ligue Juvénile Optimiste. Le président du circuit, M. Réjean Binette, a remis le trophée au directeur-gérant de l'équipe, Robert Bibeau, en présence de tous les joueurs. Dans les séries éliminatoires, Saint-Gabriel affronte Saint-Charles de Mandeville, en finale. Les joutes se disputent le mardi à Saint-Gabriel et le jeudi à Saint-Charles.

(Photo JGP)

Gagnants du tournoi



Lors d'une fin dramatique, l'équipe de Saint-Charles Boromé a défait le Gadouille Distribution de Crabtree, lors du tournoi de balle-molle disputé à Saint-Gabriel. Jacques Turcotte du Gadouille a reçu un chèque de \$175 des mains de M. Réjean Binette alors que Guy Roy remettait un chèque de \$300 au représentant des champions, Daniel Lévesques.

(Photo JGP)

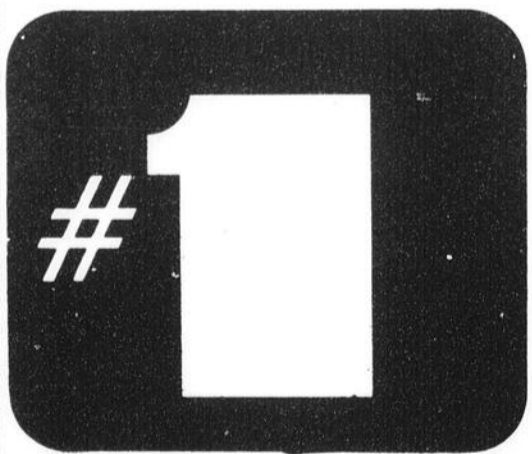
Champion en consolation



L'équipe de balle-molle des Immeubles Comtois de Saint-Gabriel a remporté la classe consolation, lors du tournoi disputé à Saint-Gabriel récemment. M. Guy Roy de la Molson a remis la bourse de \$175 et le trophée à Michel Dubeau (à droite), alors que l'organisateur du tournoi, M. Réjean Binette, remettait une bourse de \$75 à Martin Boucher, capitaine des finalistes, l'équipe de Sainte-Emilie.

(Photo JGP)

l'ami public



CJLM 1350

La radio Inter-Cité de Lanaudière



Bobby Trépanier, qu'on voit ici au bâton, s'est avéré un des meilleurs frappeurs du circuit cette saison.

(Photo JGP)

Les mini... suite de la page 10

cuit tout au long de la saison.

Chasseurs, faites vérifier vos armes

C'est le temps pour les chasseurs de faire vérifier et ajuster leurs armes. De nouveau, M. André Desrochers, moniteur accrédité par la Fédération québécoise de la faune et

par le ministère des Loisirs, Chasse et Pêche, donnera ce service à la population de la région. Il suffit de prendre rendez-vous en téléphonant chez Lefrançois Sport à 835-2844, ou à M. Desrochers à 835-2371.

Raymond Gagnon en deuil de son père

Raymond Gagnon, secrétaire-trésorier de ville

Saint-Gabriel, a eu la douleur de perdre son père, M. Liguori Gagnon, vendredi après-midi. Ce décès survient à peine quelques mois après celui de Mme Gagnon. M. Gagnon avait également une fille, Mme Real Champagne. Nos condoléances à la famille éprouvée.

Conférence-forum sur l'alcoolisme

Une conférence-forum sur l'alcoolisme et autres toxicomanies se tiendra vendredi, 7 septembre, à 20h30, à l'Hôtel de ville de Saint-Gabriel. La conférence est organisée par les projets "Jour et nuit à t'aider" et "Sobriété 24 heures" de Saint-Gabriel. Le conférencier sera M. Roger Goguen, responsable du département de psychologie du CHRDL de Joliette. M. Denis Comtois, responsable de la soirée, nous indique qu'un élément surprise est prévu au cours de la soirée. Un buffet froid sera servi à la fin. Toute la population est invitée à y assister gratuitement. On peut obtenir plus d'informations en téléphonant à 835-4385.

Pour célébrer ses 55 ans L'UPA organise un brunch

(A.B.) Le syndicat UPA D'Autray, dans un communiqué, nous informe qu'il invite les agriculteurs de sa région à un brunch visant à souligner les 55 ans de l'Union des producteurs agricoles dans Lanaudière.

Ce brunch spécial prendra donc place au Buffet Perreault, à Berthier. Il se déroulera le 16 septembre prochain, un dimanche.

Les honneurs

Le communiqué de l'UPA D'Autray nous apprend que lors de ce brunch, les ex-présidents et secrétaires seront honorés. De plus, des invités spéciaux seront présentés. A noter que des billets sont présentement en vente auprès des administrateurs locaux.

Le brunch visant à ne pas passer sous silence le 55^e anniversaire de fondation de l'UPA (autrefois UCC), voilà sûrement un événement qui saura intéresser bon nombre d'agriculteurs.

Le brunch devant s'adresser à M. Fernand Brazeau (887-2941).

Mariage

Samedi, le 18 août, Jules Massé, fils de Urbain Massé et de Yvonne Bastien, et Louise Rondeau, fille de Fernand Rondeau et de Jeanne D'Arc Blais, se sont unis devant Dieu...

Ballet jazz

La troupe de ballet jazz "Danse Atout" reprend ses activités. Les inscriptions auront lieu les 3 et 4 septembre au sous-sol du dépanneur Madeleine, à compter de 19 heures. Les femmes pourront se procurer des maillots collants à demi-prix lors de l'inscription. Nous vous attendons en grand nombre, anciennes et nouvelles. Informations: 887-2042 ou 586-2291.



Saint-Damien

Mme Lise Beausoleil

A l'Age d'Or...

Jeudi, le 30 août, au local de l'Age d'Or de Saint-Damien, aura lieu une épluchette de blé d'inde et un succulent souper aux fèves au lard. Les non-membres peuvent aussi participer à cette fête moyennant une contribution de \$3,00. En cas de pluie, la fête sera remise au jeudi suivant, soit le 6 septembre.

Décédée à Montréal

Le 15 août est décédée à Montréal, à l'âge de 89 ans, Mme Arthur Maxwell, née Zéphérina Dénonné. Elle fut inhumée à Saint-Damien.

Mariage

Samedi, le 18 août, a été célébré le mariage de Suzanne Bélair, de la pa-

roisse de Saint-Damien, fille de Jean-Paul Bélair et de feu Mariette Maillé, de Saint-Damien, et de Yvon Lamarre, aussi de la paroisse, fils de Paul-Emile Lamarre et de Pierrette Rov. de Montréal

Ballon balai

On jouera au ballon balai à l'aréna de Saint-Gabriel. On veut former une équipe de filles de 10 à 16 ans. Donnez votre nom le plus tôt possible, si cela vous intéresse, à Denise Baril (835-3297) ou Hélène Mondor (835-2352).

Baptême

Samedi, le 11 août, en l'église paroissiale, fut baptisé Maxime, fils de M. et Mme Michel Labrèche (Jocelyne Baril), de notre paroisse. Parrain et marraine: Alain Baril et Sylvie Baril, de Saint-Damien.



Le président de la ligue de balle molle des Old Timers, M. Réjean Binette, a remis la trophée emblématique du championnat de la saison régulière à l'instructeur de la Caisse populaire, M. Gilles Godard, peu avant la première joute des éliminatoires.

(Photo JGP)



Lanoraie

Mme Odette Desmarais

Un petit reproche...

On me reproche quelques fois de ne pas avoir de nouvelles... Je ne "forge" pas de nouvelles. C'est avec votre collaboration que j'en ai ou non. Il est normal que l'été, ça soit plus tranquille. Mais en septembre, tous les organismes reprennent leurs activités alors, en principe, les nouvelles afflueront... Je l'espère pour vous et pour moi.

Lave-auto

Samedi, le 18 août, les pompiers volontaires de Lanoraie organisaient un lave-auto afin d'amasser des fonds pour leur groupe. Entre 125 et 150

autos ont passé par la "guénille" des pompiers. Les pompiers sont très heureux de ce succès et comptent reprendre cette activité l'an prochain. Les pompiers tiennent à remercier tous ceux qui les ont encouragés ainsi que le P'tit Canadien qui a fourni cafés et liqueurs. A l'an prochain!

Pèlerinage

Le 9 septembre, dimanche, à 14h30, a4h30, au cimetière de Lanoraie... S'il pleut, cette cérémonie aura lieu à l'église. A noter que cette cérémonie n'est pas une messe mais un simple et

pieux hommage à nos défunts...

Cimetière

Le graveur de monuments viendra au cimetière de Lanoraie la dernière semaine du mois d'août. Tous ceux qui veulent bénéficier de ce ser-

LES VOYAGES A. DOUCET Inc.

Alain Doucet
Margot G. Doucet
836-3719

40, Place du Marché,
Berthierville



30 août: Epluchette de blé d'inde de l'Age d'Or de Saint-Damien...
31 août, 1 et 2 septembre: Tournoi familiale de balle donnée à saint-Barthélémy.
1er septembre: Tournoi de fer à Saint-Ignace organisé par les loisirs de l'endroit.
9 septembre: Pèlerinage au cimetière de Lanoraie.
9 septembre: Pèlerinage au cimetière de Saint-Charles-de-Mandeville.
12 septembre: soirée de remise de prix et projection de films au sous-sol de l'église de Saint-Ignace relativement à la dernière journée de pêche...
13 septembre: A l'Hôtel de ville de Berthierville, 19h30, soirée traitant de la chasse à la sauvagine.
Du 29 août au 3 septembre: Les activités de Berthierville en Ebullition se poursuivent.

Accès-Carrière

Un nouveau service pour les femmes

(A.B.) "Accès-Carrière Femmes de Lanaudière" est un nouveau service de consultation et de placement pour les femmes de la région.

Ce nouveau service fonctionne en collaboration étroite avec le centre d'emploi du Canada et vise à mettre en valeur les ressources humaines, c'est-à-dire à donner aux femmes qui n'ont pas d'expérience la possibilité d'en acquérir et à celles qui rencontrent de nombreux obstacles sur le marché du travail, de les surmonter.

L'Afées

Ce programme est donc conçu pour favoriser l'emploi des femmes qui n'ont pas d'expérience, handicapées ou défavorisées sur le plan de l'emploi.

L'Afées de la région a accepté de mettre sur pied et de marrainer le projet. Etre membre de l'Afées n'est toutefois pas une condition pour se prévaloir du service.

Toutes les femmes et jeunes filles de la région sont invitées à venir ren-

contrer les conseillères pour identifier ensemble les besoins et les compétences de la femme. Bref, il s'agit d'une porte de plus à laquelle une femme peut frapper...

Employeurs

Tous les employeurs sont également invités à utiliser les ressources du service pour combler leurs besoins en main-d'oeuvre. Ils pourront bénéficier, à certaines conditions, de programmes de subventions du gouvernement fédéral.

Le bureau, cette porte de plus à frapper, est situé au 54 nord, Place Bourget, à Joliette. Les heures d'ouverture sont de 9 heures à midi et de 13h30 à 16h30, du lundi au vendredi. Ce service est gratuit tant pour les employeurs que pour les femmes. Pour informations: 759-0426.

Chasse à la sauvagine

Réunion à ce sujet à Berthierville

(A.B.) Parce que l'ouverture de la chasse à la sauvagine approche à grands pas et qu'une nouvelle réglementation concernant le canard noir s'y rattache, l'Hôtel de ville de Berthierville sera sous peu le théâtre d'une rencontre d'information.

Cette rencontre vise à informer les chasseurs de ces nouvelles restrictions et des raisons qui ont motivé ces changements. Des représentants du Service canadien de la faune répondront aux questions et donneront les renseignements pertinents.

Le 13...

La rencontre est prévue pour le 13 septembre, à 19h30. L'ordre du jour de

cette rencontre nous apprend qu'il y aura tout d'abord explications des nouvelles restrictions, puis les raisons de ces changements seront abordées. Un diaporama sur l'identification de la sauvagine en vol suivra. Une période de questions permettra les éclaircissements désirés. Finalement, la projection d'un film de l'O.N.F., "Des Canards, bien sûr!", viendra clôturer la rencontre.

BAR ST-GABRIEL
203, De Lanaudière,
Saint-Gabriel de Brandon.

ORCHESTRE WESTERN
Tous les vendredis et samedis

CHANTAL STARR

EN VEDETTE
les 31 août et 1er septembre
LÉO BENOIT
2 spectacles: 10h30 et 12h30

Entrée libre.
Inf.: tél.: (514) 835-2224

FOURRURES



MME J. LAFLAMME
décédée à Saint-Hyacinthe
en 1982
à l'âge de 92 ans.



M. LÉO LAFLAMME
Président
Laflamme Fourrures
(Saint-Hyacinthe) Inc.



M. GUY LAFLAMME
Président
Fourrures Guy Laflamme Inc.
JOLIETTE



C'est en 1937, à Saint-Hyacinthe, que MME J. LAFLAMME grand-mère de M. Guy Laflamme, créa son magasin de fourrures. Ce devait être le premier de toute une série de commerces de fourrures implantés au Québec par ses enfants et petits-enfants.

(Magasins à: Saint-Hyacinthe, Drummondville, Granby, Sorel, Trois-Rivières, Shawinigan, Victoriaville, Saint-Jérôme, Valleyfield, Sherbrooke, Saint-Jean. Il y a maintenant un magasin de fourrures LAFLAMME À JOLIETTE.

M. GUY LAFLAMME, anciennement de Laflamme Fourrures Saint-Hyacinthe Inc., est heureux de vous inviter à voir la **COLLECTION HIVER 84-85 À JOLIETTE**.

Toutes nos fourrures sont conçues et réalisées à partir de peaux choisies pour leur qualité supérieure et ont été soigneusement contrôlées.

Notre origine et notre excellente renommée sont votre plus grande assurance de satisfaction. L'étiquette cousue dans votre prochaine fourrure aura du prestige et démontrera que vous avez fait un bon choix.

RABAIS DE 20% À 40%

FOURRURES
GUY
Laflamme INC.
356, rue Notre-Dame
JOLIETTE

Tél.: 759-7379

